EN SOUVENIR DE

Monsieur

JEAN VANDERKIMPEN

époux de Dame

Marie-Thérèse BOUCHEZ

Né à Renaix, le 25 septembre 1936 et y pieusement décédé le 15 juillet 1980, réconforté par les derniers S. Sacrements.

Il émanait de Jean une bonté, une simplicité qui attiraient vers lui tous ceux qui avaient le bonheur de pouvoir l'approcher et le connaître intimement. Sa jovialité, sa disposition naturelle à plaire à son entourage proches ou amis, trouvaient son petit monde à lui prêt à tout entreprendre pour lui faire plaisir, pour lui venir en aide dans les moments difficiles.

La longue et implacable maladie qui l'a terrassé devait faire apparaître chez lui une qualité plus grande encore: la charité envers les autres. Jamais une plainte ne s'est échappée de ses lèvres, aucun signe d'une souffrance parfois insupportable ne se lisait sur son visage; ainsi il voulait épargner à ceux qui l'entouraient avec tendresse et dévouement la grande peine d'un départ tout proche.

Tout fut entrepris par ceux qui l'aimaient afin de soulager et de rendre plus supportable l'indicible douleur qui l'étreignait.

Epouse bien-aimée, je te remercie pour ce que tu as fait pour moi, dans la joie comme dans la souffrance; merci pour les longues veillées à mon chevet, pour ton courage à toute épreuve malgré la gravité de mon état. Je continue à vivre en toi, à travers tous ces merveilleux souvenirs.

Jean mon chéri, tu m'as donné quinze ans d'un bonheur sans pareil, d'une union si parfaite que même la mort ne peut la détruire. Pour ce bonheur simple et vrai, je te remercie et reste à jamais à toi.

Moeder, ik weet het, voor U ook zal deze scheiding heel zwaar wegen. Bij vader in de hemel waak ik over U en allen die mij lief waren. Breng uw liefde voor mij over op mijn allerliefste.

Chère famille, qui avez tout fait pour m'aider à porter avec résignation et courage ma lourde croix, continuez à m'aimer à travers celle que je laisse dans le désarroi.

Gij allen, talrijke en oprechte vrienden, die steeds om mij bekommerd zijt geweest, ik smeed U, in uw doen en laten van iedere dag, bewaart in uw hart het beeld van Jean die in vreugde bij U was, en die, door zijn lijden, de banden van de vriendschap nauwer heeft gebonden.

Mevrouw Jean Vanderkimpen, geboren Marie-Thérèse Bouchez, geboren die zijn echtgenote;

Mevrouw Cyriel Vanderkimpen-Aelvoet,

ziin moeder:

zijn broer, zuster, schoonbroers, schoonzusters, neven en nichten

en de families Vanderkimpen-Aelvoet en Bouchez-Disty,

danken voor uw oprechte blijken van innig medevoelen.

remercient pour les marques de sympathie profondes

Imp. Paul Everaert, rue des Prêtres